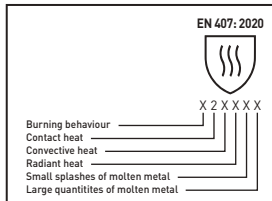


ENGLISH



EN 407: 2020 Performance levels

Burning behaviour - After flame time
Burning behaviour - After glow time
Contact heat - Contact temperature °C
Contact heat - threshold time
Convective heat (Heat Transfer Index)
Radiant heat (Heat Transfer I24s)
Small drops molten metal (# drops)
Large quantity molten metal (mass)

Performance level of the oven mitt only applicable to the whole mitt including all layers.

Cleaning information and production date: Refer to washing label with the product.

Lifespan: 5 years

Keep original packaging for transportation.

The oven mitt / glove is not intended for use in wet location.

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
not required	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500	not tested	
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



User Instruction for protective gloves of the certification category II according to the PPE Regulation (EU) 2016/425
Oven mitts - 2 pcs, HENDI no. 556610 v.02

Available size: 11 (approx. 380 mm)

Wear the oven mitts / oven glove properly. It should cover the entire inner area and be pulled over the wrist. The oven mitt offers protection for hands size 6-11.

Carefully read these instructions before using gloves

Before each use, carefully inspect the oven mitts for any damage. DO NOT use a damaged product. The laboratory tests are intended as a guide but cannot simulate actual conditions in the workplace. The mitts / glove are recommended for protection against the contact with hot cookware at the maximum temperature of 250 °C for max. 10s. Mitts parameters are preserved only in relation to the entire product, with all the protective layers undamaged. The oven mitt protects only those parts of the body, which covers.

WARNING! DO NOT use gloves as a protection against contact with hot liquids. DO NOT use gloves in the immediate vicinity of the moving machine parts.

Gloves life depends on usage. It ends when there are visible signs of wear or damage on the surface of the gloves or when any layer of the gloves is broken or bleached.

Storage, maintenance and cleaning

Store in a dry, cool place. Clean by hand with a damp cloth and allow to dry at room temperature. DO NOT use before drying. Upon coming into contact with chemicals, e.g. solvents, the gloves may lose its protective properties.

EU type examination issued by:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Notified Body No: 0197

EU Declaration of Conformity

You can obtain the EU Declaration of Conformity at: www.hendi.com

It meets the requirements of the below listed standards and technical regulations

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer of liability

"HENDI" is not liable for damages resulting from use of the gloves contrary to the purpose or contrary to the above instructions. Use the gloves as described above only.

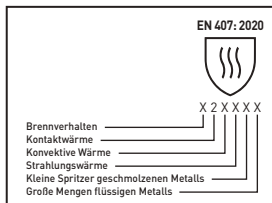
Manufacturer:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Disposal: According to local legislation.

CAUTION: NOT FOR CONTACT WITH OPEN FLAME!

DEUTSCH



EN 407: 2020 Parameter

Brennverhalten - Brennzeit nach Bes
Brennverhalten - Glühzeit
Kontaktwärme - Temperatur °C
Kontaktwärme - maximale Zeit der Berührung
Konvektive Wärme
Strahlungswärme (Wärmedurchgangszeit: 24s)
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls (Anzahl der Spritzer)
Große Mengen flüssigen Metalls (Gewicht)

Die Parameter des Handschuhs werden nur in Bezug auf den gesamten Handschuh erfüllt, der auch alle vorgesehenen Schichten besitzt.

Reinigungsinformationen und pro-Prognose-Versteigerungsdatum: Siehe Waschetikett mit dem Produkt.

Lebensdauer: 5 Jahre

Bewahren Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

Der Ofenhandschuh ist nicht für den Einsatz an nassen Stellen vorgesehen.

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
nicht erforderlich	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500	nicht getestet	
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Gebrauchsanweisung für Schutzhandschuhe der Zertifizierungskategorie II gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425
Ofenhandschuhe - 2 Stk., HENDI no. 556610 v.02

Verfügbare Größe: 11 (ca. 380 mm)

Tragen Sie die Ofenhandschuhe/Backofenhandschuhe ordnungsgemäß. Sie sollten den gesamten Innenbereich abdecken und über das Handgelenk gezogen werden. Der Ofenhandschuh bietet Schutz für die Hände der Größe 6-11.

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Handschuhe benutzen

Überprüfen Sie die Ofenhandschuhe vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Beschädigungen. Verwenden Sie KEINE beschädigten Produkte. Die Laboruntersuchungen dienen als Leitfaden, können aber keine tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz simulieren. Die Fäustlings/Handschuhe werden zum Schutz vor dem Kontakt mit heißem Kochgeschirr bei der maximalen Temperatur bis 250 °C für max. 10 s empfohlen. Die Fäustlingsparameter werden nur in Bezug auf das gesamte Produkt erhalten, wobei alle Schuttschichten unbeschädigt sind. Der Ofenhandschuh schützt nur die Körperteile, die bedeckt sind.

WARNUNG! Die Handschuhe NICHT als Schutz vor heißen Flüssigkeiten verwenden. Die Handschuhe nicht in der Nähe von beweglichen Teilen nutzen.

Die Lebensdauer der Handschuhe hängt von ihrer Verwendungsweise ab. Diese Lebensdauer endet, wenn Gebrauchsspuren und Beschädigungen auf der Oberfläche sichtbar sind oder irgendeine von Handschuttschichten beschädigt wird.

Aufbewahrung, Reinigung und Wartung

An einem sauberen und kühlen Ort lagern. Mit einem feuchten Tuch manuell reinigen, bei Raumtemperatur trocknen lassen. Die Handschuhe NICHT vor ihrem Austrocknen verwenden. Die Handschuhe können ihre Schutzeigenschaften durch den Kontakt mit chemischen Stoffen, z.B. Lösungsmitteln, verlieren.

EU-Typenmusterprüfung ausgestellt von:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Benannte Stellen-Nr.: 0197

EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung erhalten Sie unter: www.hendi.com

Er erfüllt die Anforderungen der unten aufgeführten Normen und technischen Vorschriften

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Haftungsausschluss

"HENDI" haftet nicht für Schäden, die durch eine zweckfremde Verwendung der Handschuhe oder durch Missachtung obiger Anweisungen entstehen. Verwenden Sie die Handschuhe nur für den oben beschriebenen Zweck.

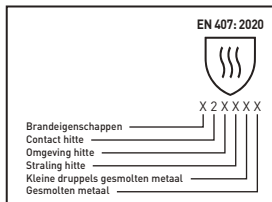
Hersteller:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Entsorgung: entsprechend der örtlichen Gesetzgebung.

ACHTUNG: NICHT IN KONTAKT MIT OFFENER FLAMME BRINGEN!

NEDERLANDS



EN 407: 2020 Prestatie niveau

Brandeigenschappen - tijd na vlam
Brandeigenschappen - nagloei tijd
Contact hitte - temperatuur in °C
Contact hitte - drempeltijd
Omgeving hitte (hitte overdacht index)
Stralings hitte (hitte overdacht I24s)
Kleine druppels gesmolten metaal (aantal)
Gesmolten metaal (massa)

Prestatie niveau van de ovenwant is alleen van toepassing op de hele want met alle lagen.

Schoonmaakinformatie en datum van afname: Raadpleeg het wasetiket bij het product.

Levensduur: 5 jaar

Bewaar de originele verpakking voor transport.

De ovenwant/-handschoen is niet bedoeld voor gebruik op natte locaties.

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
niet vereist	≤120 s	≤25 s	≤5 s		
100	250	350	500	niet getest	
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Gebraiksaanwijzing voor veiligheidshandschoenen van certificeringscategorie II volgens de PBM-verordening (EU) 2016/425
Ovenwanten - 2 st., HENDI nr. 556610 v.02

Verkrijgbare maat: 11 (ca. 380 mm)

Draag de ovenwanten/ovenhandschoen goed. Het moet de gehele binnenkant bedekken en over de pols worden getrokken. De ovenwant biedt bescherming voor handen van maat 6-11.

Lees deze instructies aandachtig door voordat u handschoenen gebruikt

Inspecteer de ovenwanten vóór elk gebruik zorgvuldig op beschadigingen. Gebruik GEEN beschadigd product. De laboratoriumtests zijn bedoeld als richtlijn, maar kunnen de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet simuleren. De wanten/handschoenen worden aanbevolen voor bescherming tegen contact met heet kookgerei bij de maximale temperatuur tot 250 °C gedurende max. 10 sec. Mittenparameters worden alleen behouden ten opzichte van het gehele product, waarbij alle beschermende lagen onbeschadigd zijn. De ovenwant beschermt alleen die delen van het lichaam, die afdekken.

WAARSCHUWING! Gebruik handschoenen NIET als bescherming tegen contact met hete vloeistoffen. Gebruik handschoenen NIET in de onmiddellijke nabijheid van de bewegende machineonderdelen.

De levensduur van de handschoenen is afhankelijk van het gebruik. De handschoenen zijn aan het einde van hun levensduur als er tekenen van slijtage of beschadiging op het oppervlak van de handschoenen zichtbaar zijn of als een van de lagen van de handschoenen kapot of doorbroken is.

Opslag, onderhoud en reiniging

Bewaar op een droge, koele plek. Reinig met de hand met een vochtige doek en laat drogen bij kamertemperatuur. Gebruik de handschoenen NIET voordat ze volledig zijn gedroogd. De handschoenen kunnen hun beschermende eigenschappen verliezen als ze in contact komen met chemicaliën, zoals oplosmiddelen.

EU-type keuring uitgegeven door:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Aangemelde instantie nr.: 0197

EU Verklaring van conformiteit

U kunt de EU Verklaring van conformiteit verkrijgen via www.hendi.com

Het voldoet aan de vereisten van de hieronder vermelde normen en technische voorschriften

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Disclaimer van aansprakelijkheid

"HENDI" is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van het gebruik van de handschoenen in strijd met het doel of met de bovenstaande instructies. Gebruik de handschoenen alleen zoals hierboven beschreven.

Fabrikant:

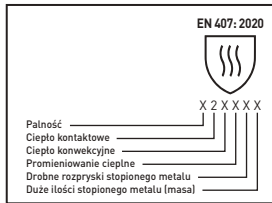
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Afdanking: Volgens de plaatselijke wetgeving.

LET OP: NIET VOOR CONTACT MET OPEN VLAM!



POLSKI



EN 407: 2020 Parametry

Palność - czas płonienia po usunięciu źródła zapłonu
 Palność - czas żarzenia
 Ciepło kontaktowe - temperatura °C
 Ciepło kontaktowe - maksymalny czas kontaktu
 Ciepło konwekcyjne [wskaźnik przenoszenia ciepła]
 Promieniowanie ciepłe [przenoszenie ciepła t_u]
 Drobne rozpryski stopionego metalu [liczba kropli]
 Duże ilości stopionego metalu [masa]

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
nie wymagane	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	nie testowane
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

Parametry rękawicy są spełnione tylko w odniesieniu do całej rękawicy, posiadającej wszystkie przewidziane warstwy ochronne.

Informacje dotyczące czyszczenia i data przekazania: Patrz etykieta prania z produktem.

Okres eksploatacji: 5 lat

Zachować oryginalne opakowanie do transportu.

Mitt/rękawice nie są przeznaczone do stosowania w mokrych miejscach.



Instrukcja użytkownika dla rękawic ochronnych z kategorii II certyfikacji zgodnie z rozporządzeniem PPE (UE) 2016/425
Rękawice ochronne - 2 szt., Nr HENDI 556610 v.02

Dostępny rozmiar: 11 [około 380 mm]
 Nosić odpowiednio rękawic/rękawice do piekarnika. Powinny one zakrywać cały obszar wewnętrzny i być pociągane za nadgarstek. Mitt piekarnika zapewnia ochronę dłoni w rozmiarach 6-11.

Przed użyciem rękawic przeczytaj uważnie te instrukcje
 Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy rękawiczki piekarnika nie są uszkodzone. NIE WOLNO używać uszkodzonego produktu. Testy laboratoryjne mają służyć jako przewodnik, ale nie mogą symulować rzeczywistych warunków w miejscu pracy. W celu ochrony przed kontaktem z gorącymi naczyniami przy maksymalnej temperaturze do 250°C przez maksymalnie 10 s zalecane są rękawiczki/rękawice. Parametry rękawic są zachowane tylko w odniesieniu do całego produktu, przy czym wszystkie warstwy ochronne nie są uszkodzone. Mitt piekarnika chroni tylko te części korpusu, które pokrywają.
OSTRZEŻENIE! NIE używaj rękawic jako ochrony przed gorącymi płynami. Nie używaj rękawic w pobliżu ruchomych części maszyn. Cykl życia rękawic zależy od jego użytkowania. Kończy się on w momencie pojawienia się widocznych śladów użycia, uszkodzeń na powierzchni lub też w przypadku uszkodzenia którejkolwiek z warstw rękawic.

Przechowywanie, czyszczenie i konserwacja
 Przechowuj w suchym i chłodnym miejscu. Czyść ręcznie przy pomocy wilgotnej szmatki i pozostaw do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. NIE używaj rękawic przed wyschnięciem. W wyniku kontaktu z substancjami chemicznymi np. rozpuszczalnikami, rękawice mogą utracić swoje właściwości ochronne.

Badanie typu UE wydane przez:
 TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Jednostka notyfikowana nr: 0197

Deklaracja zgodności UE
 Deklarację zgodności UE można uzyskać pod adresem: www.hendi.com

Spełnia wymagania poniższych norm i przepisów technicznych
 EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

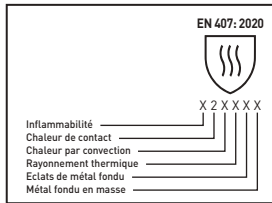
Zastrzeżenie
 "HENDI" nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z użytkowania rękawic niezgodnie z przeznaczeniem lub wbrew powyższym instrukcjom. Używaj rękawic tylko zgodnie z powyższym opisem.

Producent:
 HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 Email: info@hendi.eu

Ustawienie: Zgodnie z lokalnymi przepisami.

UWAGA! Nie dopuszczać do bezpośredniego kontaktu z ogniem.

FRANÇAIS



EN 407: 2020 Paramètres

Inflammabilité - temps de brûlage après l'enlèvement de la source d'inflammation
 Inflammabilité - temps d'incandescence
 Chaleur de contact - température °C
 Chaleur de contact - temps maximal de contact
 Chaleur par convection [coefficient de transmission thermique]
 Rayonnement thermique [temps de transmission thermique: 24s]
 Éclats de métal fondu [nombre d'éclats]
 Métal fondu en masse [masse]

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
non requis	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	pas testé
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

Les paramètres du gant sont satisfaisants seulement par rapport au gant entier, possédant toutes les couches protectrices pévues.

Informations sur le nettoyage et date de la pro-duction: Se reporter à l'étiquette de lavage du produit.

Durée de vie: 5 ans

Conservé l'emballage d'origine pour le transport.

La moufle/le gant du four n'est pas destiné à être utilisé dans un endroit humide.



Instruktion à l'utilisateur pour les gants de protection de certification catégorie II selon la Législation PPE (EU) 2016/425
Moufles - 2 pièces, HENDI no. 556610 v.02

Taille disponible: 11 [Environ 380 mm]
 Porter correctement les gants de cuisine. Ils doivent couvrir toute la zone intérieure et être tirés sur le poignet. La moufle du four offre une protection pour les mains de taille 6 à 11.

ATTENTION : Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser les gants
 Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement les gants du four pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. NE PAS utiliser un produit endommagé. Les tests de laboratoire sont destinés à servir de guide, mais ne peuvent pas simuler des conditions réelles sur le lieu de travail. Les gants sont recommandés pour la protection contre le contact avec des récipients chauds à une température maximale de 250 °C pendant 10 s max. Les paramètres des moufles sont conservés uniquement par rapport à l'ensemble du produit, toutes les couches de protection étant intactes. La moufle du four ne protège que les parties du corps qui recouvrent.
ATTENTION! Ne pas utiliser les gants pour vous protéger contre les liquides chauds. NE PAS UTILISER les gants à proximité des parties mobiles des machines.
 La durée de vie des gants dépend des conditions d'utilisation. Elle s'achève lorsque vous détectez des traces d'utilisation visibles, des défauts en surface ou l'usure d'une couche des gants.

Stockage, nettoyage et entretien
 Stocker dans un endroit frais et sec. Nettoyer à la main avec un chiffon humide et laisser sécher à température ambiante. Ne pas utiliser les gants avant qu'ils ne sèchent. Les gants risquent perdre leurs propriétés de protection par contact avec des produits chimiques comme p.ex. un solvant.

Examen de type UE effectué par:
 TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Organisme notifié n°: 0197

Déclaration de conformité UE
 Vous pouvez obtenir la Déclaration de conformité UE sur : www.hendi.com

Il répond aux exigences des normes et réglementations techniques énumérées ci-dessous
 EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

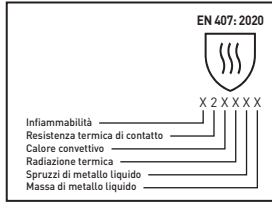
Exonération de responsabilité
 « HENDI » ne fonctionne pas pour des détériorations dues à une utilisation contraire aux instructions ci-dessus. Utiliser les gants uniquement comme décrit ci-dessus.

Fabricant:
 HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 Email: info@hendi.eu

Élimination : conformément à la législation locale.

ATTENTION : NE CONVIENT PAS POUR LE CONTACT DIRECT AVEC LA FLAMME!

ITALIANO



EN 407: 2020 Parametri

Inflammabilità - durata di bruciatura dopo rimozione delle fonti di ignizione
 Inflammabilità - durata dell'incandescenza
 Resistenza termica di contatto - temperatura °C
 Resistenza termica di contatto - tempo max di contatto
 Calore convettivo [coefficiente di trasmissione termica]
 Rayonnement thermique [temps de transmission thermique: 24 s]
 Spruzzi di metallo liquido [numero di spruzzi]
 Massa di metallo liquido [massa]

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
non richiesto	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	non testato
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

I parametri del guanto sono riferiti al guanto integro, con tutti i strati protettivi.

Informazioni per la pulizia e data di deduzione pro-s: Fare riferimento all'etichetta di lavaggio con il prodotto.

Durata: 5 anni

Conservare l'imballaggio originale per il trasporto.

Il guanto / guanto del forno non è destinato all'uso in ambienti umidi.

Istruzioni per l'uso per i guanti protettivi di II categoria di certificazione secondo il Regolamento PPE (UE) 2016/425
Guanti da forno - 2 pezzi, N. HENDI 556610 v.02

Taglie disponibili: 11 [circa 380 mm]
 Indossare correttamente i guanti del forno. Dovrebbe coprire l'intera area interna ed essere tirato sul polso. Il guanto da forno offre protezione per le mani di taglia 6-11.

Leggere attentamente queste istruzioni prima di usare i guanti
 Prima di ogni utilizzo, ispezionare attentamente i guanti del forno per escludere la presenza di danni. NON utilizzare un prodotto danneggiato. I test di laboratorio sono da intendersi come guida, ma non possono simulare le condizioni effettive sul luogo di lavoro. I guanti sono consigliati per la protezione dal contatto con pentole calde alla temperatura massima di 250 °C per un massimo di 10 s. I parametri dei guanti sono conservati solo in relazione all'intero prodotto, con tutti gli strati protettivi integri. Il guanto del forno protegge solo le parti del corpo che coprono.
AVVERTENZA! NON utilizzare i guanti per la protezione contro i liquidi caldi. NON utilizzare i guanti in prossimità delle parti mobili delle macchine.
 Il ciclo di vita dei guanti dipende dal loro utilizzo e termina con l'apparizione di evidenti tracce di usura, danneggiamenti superficiali o danneggiamenti di qualsiasi dello strato del guanto.

Conservazione, pulizia e manutenzione
 Conservarli in un luogo fresco e asciutto. Puliteli a mano con un panno umido e lasciateli asciugare a temperatura ambiente. NON usare i guanti umidi. I guanti possono perdere le loro proprietà protettive in seguito all'esposizione o contatto con sostanze chimiche.

Esame di tipo UE rilasciato da:
 TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
 Ente certificato N. 0197

Dichiarazione di Conformità UE
 La Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo www.hendi.com

Soddisfa i requisiti degli standard e delle normative tecniche elencati di seguito
 EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

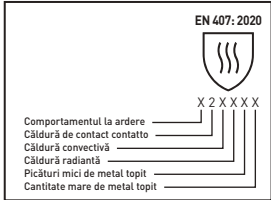
Dichiarazione di esclusione di responsabilità
 "HENDI" non è responsabile dei danni derivanti dall'uso dei guanti contrariamente allo scopo o alle istruzioni di cui sopra. Utilizzare i guanti solamente come descritto sopra.

Produttore:
 HENDI B.V.
 Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
 Tel: +31 317 681 040
 Email: info@hendi.eu

Smaltimento: in conformità con le normative locali.

ATTENZIONE: NON ADATTO AL CONTATTO CON FIAMMA!

ROMÂNĂ



EN 407: 2020 Niveluri de performanță

Comportamentul la ardere - După flacără
Comportamentul la ardere - După timpul de incandescent
Căldură de contact - Temperatura de contact °C
Căldură de contact - Durata pragului
Căldură convectivă (Coeficientul de transfer termic)
Căldură radiantă (transfer termic t24 s)
Picături mici de metal topit (nr. picături)
Cantitate mare de metal topit (masă)

1	2	3	4	x
≤15 s nu este testat	≤10 s ≤120 s	≤3 s ≤25 s	≤2 s ≤5 s	
100	250	350	500	nu a fost testat
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	

Nivelul de performanță al mănușii pentru cuptor se aplică numai pentru întreaga mănușă, inclusiv toate straturile.

Informații privind curățarea și data producției: Consultați eticheta de spălare împreună cu produsul.

Durata de viață: 5 ani

Păstrați ambalajul original pentru transport.

Mănușa/mittul cuptorului nu este destinată utilizării în locuri umede.



Instrucțiuni de utilizare pentru mănuși de protecție cu categoria de certificare II conform Regulamentul privind EIP (UE) 2016/425
Mănuși protecție cuptor - 2 bucăți, HENDI numărul 556610 v.02

Dimensiune disponibilă: 11 (aprox. 380 mm)
Purtați corect mănușile / mănușile cuptorului. Acestea trebuie să acopere întreaga zonă interioară și să fie trase peste încheietură. Mitralajul cuptorului oferă protecție pentru mâini mărimea 6-11.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza mănușile
Înainte de fiecare utilizare, inspectați cu atenție mănușile cuptorului pentru a depista eventualele deteriorări. NU utilizați un produs deteriorat. Analizele de laborator sunt concepute ca un ghid, dar nu pot simula condițiile reale la locul de muncă. Căptușelile / mănușile sunt recomandate pentru protecție împotriva contactului cu vasele fierbinți la temperatura maximă de 250 °C pentru max. 10 s. Parametri mitilor sunt păstrați numai în raport cu întregul produs, cu toate straturile de protecție nedeteriorate. Mănușa cuptorului protejează doar acele părți ale corpului care acoperă.
AVERTISMENT! NU utilizați mănușile ca protecție la contactul cu lichidele fierbinți. NU utilizați mănușile în imediata apropiere a pieselor în mișcare ale mașinilor.
Durata de viață a mănușilor depinde de utilizare. Această durată se încheie atunci când există semne vizibile de uzură sau deteriorare pe suprafața mănușilor sau atunci când oricare din straturile mănușilor se rupe sau se albește.

Depozitare, întreținere și curățare
Depozitați într-un loc uscat și răcoros. Curățați cu mână, folosind o lavetă umedă și lăsați la uscat la temperatura camerei. NU folosiți înainte de a se fi uscat. Mănușile își pot pierde proprietățile protectoare la contactul cu substanțe chimice, de ex. solvenți.

Examinare tip UE emisă de:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Nr. organism notificat: 0197

Declarație de conformitate UE
Puteți obține declarația de conformitate UE la: www.hendi.com

Îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor tehnice enumerate mai jos
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

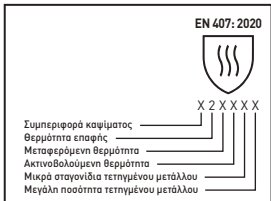
Declinarea răspunderii
„HENDI” nu este răspunzătoare pentru daunele rezultate din utilizările mănușilor care încălcă scopul aferent sau instrucțiunile de mai sus. Utilizările mănușile numai astfel cum este descris mai sus.

Producător:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Eliminare: În conformitate cu legislația locală.

ATENȚIE: NU PENTRU CONTACTUL CU FLACARĂ DESCHISĂ!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



EN 407: 2020 Επίπεδα απόδοσης

Συμπεριφορά καψίματος - Μετά από χρόνο σε φλόγα
Συμπεριφορά καψίματος - Μετά από χρόνο σε ακτινοβολία
Θερμότητα επαφής - Θερμοκρασία επαφής °C
Θερμότητα επαφής - Χρόνος ορίου
Μεταφερόμενη θερμότητα (Δείκτης μεταφοράς θερμότητας)
Ακτινοβολούμενη θερμότητα (Μεταφορά θερμότητας t24s)
Μικρά σταγονίδια τήγνιμου μετάλλου (# σταγονιδίων)
Μεγάλη ποσότητα τήγνιμου μετάλλου (μάζα)

1	2	3	4	x
≤15 s Δεν επικρίνεται	≤10 s ≤120 s	≤3 s ≤25 s	≤2 s ≤5 s	
100	250	350	500	Δεν ελέγχεται
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	

Το επίπεδο απόδοσης των γαντιών φούρνου ισχύει μόνο για ολόκληρο το γάντι, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρώσεων του.

Πληροφορίες καθαρισμού και ημερομηνία προ-αναγωγής: Ανατρέξτε στην ετικέτα πλύσης μαζί με το προϊόν.

Διάρκεια ζωής: 5 έτη

Φυλάσσετε την αρχική συσκευασία για μεταφορά.

Το βάθος / γάντι του φούρνου δεν προορίζεται για χρήση σε υγρή θέση.



Οδηγία Χρήσης για προστατευτικά γάντια κατηγορίας πιστοποίησης II, σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 για τα Μέσα Ατομικής Προστασίας (IMAP)
Γάντια φούρνου - 2 κομμάτια, αριθμός HENDI 556610 v.02

Διαθέσιμα μεγέθος: 11 (περίπου 380 mm)
Φοράτε ουσιαστικά το κομμάτι / τα γάντια του φούρνου. Θα πρέπει να καλύπτουν ολόκληρη την εσωτερική περιοχή και να τα τραβάτε πάνω από τον καρπό. Η βέργα του φούρνου προσφέρει προστασία για τα χέρια μεγέθους 6-11.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε γάντια
Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε προσεκτικά το κομμάτι του φούρνου για τυχόν ζημιά. ΜΗ χρησιμοποιείτε προϊόν που έχει υποστεί ζημιά. Οι εργαστηριακές εξετάσεις προορίζονται ως οδηγός, αλλά δεν μπορούν να προσομοιώσουν τις πραγματικές συνθήκες στον χώρο εργασίας. Τα κομμάτια/γάντια συνιστώνται για προστασία από την επαφή με ζεστά μαγειρικά σκεύη στη μέγιστη θερμοκρασία των 250 °C για έως 10 δευτ. Οι παράμετροι Mitts διατηρούνται μόνο σε σχέση με ολόκληρο το προϊόν, με όλα τα προστατευτικά στρώματα να μην έχουν υποστεί ζημιά. Ο φούρνος προστατεύει μόνο το μέρος του σώματος που καλύπτουν.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τα γάντια για προστασία από επαφή με καυτά υγρά. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τα γάντια κοντά σε καυτά μηχανικά εξαρτήματα.
Η διάρκεια ζωής των γαντιών εξαρτάται από τη χρήση. Σε περίπτωση ορατών ενδείξεων φθοράς στην επιφάνεια των γαντιών ή διαρρήξης ή αποκαρμίντωσης οποιουδήποτε στρώματος τους, η διάρκεια ζωής τους έχει ολοκληρωθεί.

Αποθήκευση, συντήρηση και καθαρισμός
Να φυλάσσονται σε ξηρό και δροσερό χώρο. Καθαρίστε τα στο χέρι με ένα υγρό πανί και αφήστε τα να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου. ΜΗΝ τα χρησιμοποιείτε προτού στεγνώσουν. Εάν έλθουν σε επαφή με χημικά, π.χ. διαλύτες, τα γάντια ενδέχεται να χάσουν τις προστατευτικές τους ιδιότητες.

Εξέταση τύπου ΕΕ εκδόσεως από:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Αρ. κοινοποιημένου σώματος: 0197

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
Μπορείτε να αποκτήσετε τη δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ στη διεύθυνση: www.hendi.com

Πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω προτύπων και τεχνικών κανονισμών
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

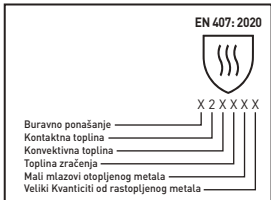
Αποποίηση ευθυνών
Η "HENDI" δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση των γαντιών σε αντίθεση με την προοριζόμενη χρήση ή αντίθετα με τις παραπάνω οδηγίες. Χρησιμοποιήστε τα γάντια όπως περιγράφεται παραπάνω.

Κατασκευαστής:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Απόρριψη: Σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΝΑ ΜΗΝ ΕΡΧΕΤΑΙ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΑΝΟΙΚΤΗ ΦΛΟΓΑ!

HRVATSKI



EN 407: 2020 Razina učinka

Burning behaviour (Ponašanje gorenja) - poslije vremena plamena
Burning behaviour (Ponašanje pečenja) - Nakon završetka grijača
Toplina u kontaktu - temperatura u kontaktu °C
Toplina za kontakt - vrijeme praga
Konvektivna toplotina (Indeks prijenosa topline)
Toplina zračenja (prijenos topline t24s)
Mali kapljice od otopljenog metala (broj kapli)
Veliki obrađeni metal (masa)

1	2	3	4	x
≤15 s nije testirano	≤10 s ≤120 s	≤3 s ≤25 s	≤2 s ≤5 s	
100	250	350	500	nije testirano
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	

Radna razina grinja pečnice primjenjiva samo na cijelu grinju sa svim slojevima.

Informacije o čišćenju i datum pro-industrijske obrade: Pogledajte naljepnicu za pranje s proizvodom.

Životni vijek: 5 godina

Čuvajte originalno pakiranje za prijevoz.

Kolica pečnice / rukavica nije namijenjena za upotrebu na mokrom mjestu.



Upute za korisnika za zaštitne rukavice kategorije II certifikacije u skladu s Uredbom o OZO-u (EU) 2016/425
Rukavice za pečnicu - 2 komada, Hendi br. 556610 v.02

Dostupna veličina: 11 (pribl. 380 mm)
Nosite rukavice za pečnicu / rukavice za pečnicu na odgovarajući način. trebale bi prekrivati cijelo unutarnje područje i biti povučene preko ručnog zgloba. Mjesta pečnice pružaju zaštitu za ruke veličine 6-11.

Pažljivo pročitate ove upute prije upotrebe rukavica
Prije svake uporabe pažljivo pregledajte ima li na pečnici oštećenja. NEMOJTE koristiti oštećeni proizvod. Laboratorijski testovi namijenjeni su kao vodič, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. Za zaštitu od kontakta s vrućim posudom na maksimalnoj temperaturi do 250 °C za maks. 10 s, preporučuju se rukavice. Parametri mitta sačuvani su samo u odnosu na cijeli proizvod, sa svim zaštitnim slojevima neoštećenima. Mjesta pečnice štite samo one dijelove tijela koji prekrivaju.
UPOZORENJE! NEMOJTE upotrebljavati rukavice kao zaštitu od kontakta s vrućom tekućinom. NEMOJTE upotrebljavati rukavice u neposrednoj blizini pokretnih strojnih dijelova.
Životne rukavice ovise o korištenju. Završava kada se pojave vidljivi znakovi istrošenosti ili oštećenja na površini rukavica, ili kada je sloj rukavica stonljen ili za izbijeljenje.

Skladištenje, održavanje i čišćenje
Čuvajte na suhom i hladnom mjestu. Vlažnom krpom očistite rukom i ostavite da se osuši na sobnoj temperaturi. NEMOJTE upotrebljavati prije sušenja. Nakon što dođe u dodir s kemikalijama, npr. otapalima, rukavice mogu izgubiti zaštitna svojstva.

Pregled vrste EU izdava:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Broj prijavljenog tijela: 0197

EU izjava o sukladnosti
Izjavu o sukladnosti EU-a možete pronaći na adresi: www.hendi.com

Zadovoljava zahtjeve dolje navedenih standarda i tehničkih propisa
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odricanje od odgovornosti
"Hendi" nije odgovoran za štetu nastalu uslijed uporabe rukavica protivne svrsi ili protivno gore navedenim uputama. Rukavice upotrebljavajte isključivo na gore opisan način.

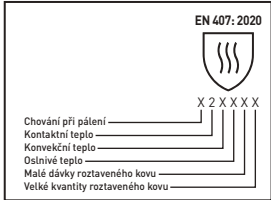
Proizvođač:
Hendi B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Broj telefona: +31 317 681 040
E-pošta: info@hendi.eu

Odlaganje: U skladu s lokalnim zakonodavstvom.

OPREZ: NE SMIJE DOLAZITI U DOTICAJ S OTVORENIM PLAMENOM!



ČEŠTINA



EN 407: 2020 Úroveň výkonu

Chování při hoření – po době hoření
Chování při hoření – po době rozžáření
Kontaktní teplo – kontaktní teplota °C
Kontaktní teplo – prahová doba
Konvekční teplo (index přenosu tepla)
Radiantní teplo (přenos tepla t24s)
Malé kapky roztaženého kovu [počet kapek]
Velké množství roztaženého kovu [hmota]

Úroveň výkonu trouby se vztahuje pouze na celou troubu včetně všech vrstev.

Informace o čištění a datum úschovy: Viz Štítek praní a výrobkem.

Životnost: 5 let

Původní obal si uschovejte pro přepravu.

Trouby / rukavice nejsou určeny k použití na mokré místě.

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
nem vstříknout	≤120 s	≤25 s	≤5 s		nebezpečné
100	250	350	500		
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Uživatelské pokyny pro ochranné rukavice certifikační kategorie II podle nařízení o OOP (EU) 2016/425 Žáruvzdorné rukavice - 2 ks, HENDI č. 556610 v.02

Dostupná velikost: 11 (cca 380 mm)

Troubu noste řádně, měla by zakrývat celou vnitřní plochu a měla by být přetažena přes zápěstí. Tato chňapka nabízí ochranu rukou velikosti 6-11.

Před použitím rukavic si pečlivě přečtěte tyto pokyny

Před každým použitím pečlivě zkontrolujte, zda nepoškodíte chňapky trouby. Poškozený výrobek NEPOUŽÍVEJTE. Laboratorní testy slouží jako vodítko, ale nemohou simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Rukavice / brašny jsou doporučeny pro ochranu před kontaktem s horkým nádobím při maximální teplotě do 250 °C po dobu max. 10 s. Mitssovy parametry jsou zachovány pouze ve vztahu k celému produktu, přičemž všechny ochranné vrstvy jsou nepoškozené. Trouba chrání pouze ty části těla, které zakrýváji.

VAROVÁNÍ: NEPOUŽÍVEJTE rukavice jako ochranu proti kontaktu s horkými kapalinami. NEPOUŽÍVEJTE rukavice v bezprostřední blízkosti pohyblivých částí stroje.
Životnost rukavic závisí na použití. Končí, když jsou na povrchu rukavic viditelné známky opotřebení nebo poškození nebo když je jakákoliv vrstva rukavic rozbitá nebo odbarvená.

Skladování, údržba a čištění

Skloďte je na suchém a chladném místě. Očistěte ručně vlhkým hadříkem a nechte uschnout při pokojové teplotě. NEPOUŽÍVEJTE před sušením. Při kontaktu s chemikáliemi, např. rozpouštědly, mohou rukavice ztratit své ochranné vlastnosti.

Vyšetření typu EU vydal:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany

Číslo oznámeného subjektu: 0197

Prohlášení o shodě EU

Prohlášení o shodě EU můžete získat na adrese: www.hendi.com

Spĺňuje požadavky níže uvedených norem a technických předpisů
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odmítnutí odpovědnosti

Společnost "HENDI" nenese odpovědnost za škody způsobené použitím rukavic v rozporu s účelem nebo v rozporu s výše uvedenými pokyny. Používejte pouze rukavice popsané výše.

Výrobce:

HENDI B.V.

Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

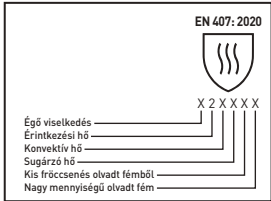
Tel.: +31 317 681 040

Email: info@hendi.eu

Likvidace: Podle místní legislativy.

POZOR: NENÍ URČENO KE KONTAKTU S OTEVŘENÝM OHNĚM!

MAGYAR



EN 407: 2020 Teljesítményszint

Égő viselkedés - Láng után
Égő viselkedés - A ragogási idő után
Kontakt hő - Kontakt hőmérséklet °C
Kontakt hő - küszbő idő
Hőátviteli hő (hőátviteli index)
Sugárzó hő (hőátviteli t24s)
Kis csepp olvadó fém (# csepp)
Nagy mennyiségű olvadó fém (tömeg)

A sütő mittájának teljesítményszintje csak a teljes kesztyűre vonatkozik, beleértve az összes réteget is.

Tisztítási információk és a kedvezmény dátuma: Lásd a termékhez mellékelt mosási címkét.

Élettartam: 5 év

Őrizze meg az eredeti csomagolást a szállításhoz.

A sütő kesztyűje nem használható nedves környezetben.

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
nem szökőleges	≤120 s	≤25 s	≤5 s		nincs veszély
100	250	350	500		
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Felhasználói útmutató a II. kategóriájú tanúsított kesztyűkhöz az [EU] 2016/425 PPE-rendelet szerinti Edényfogó kesztyű - 2 db, HENDI sz. 556610 v.02

Elérhető méret: 11 (kb. 380 mm)

Viselje megfelelően a sütő kesztyűjét. A kesztyűnek be kell fednie a teljes belső területet, és a csuklójára kell húzni. A 6-11-es méretű kézméret esetén a sütőpelenka védelmet nyújt.

A kesztyű használatát előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat

Minden használat előtt gondosan vizsgálja meg a sütő kesztyűt, hogy nem sérültek-e meg. NE használjon sérült terméket. A laboratóriumi vizsgálatok útmutatóként szolgálnak, de nem szimulálhatják a tényleges munkahelyi körülményeket. A kesztyű használatát a forró főzőedényekkel való érintkezés elleni védelem érdekében javasolt legfeljebb 250 °C-on, legfeljebb 10 másodpercig. A kesztyű paraméterei csak a teljes termék vonatkozásában maradnak meg, az összes védőréteg sértetlen. A sütő mittája csak a test azon részét védi, amelynek fedik.

FIGYELMEZTETÉS! NE használjon kesztyűt forró folyadékokkal való érintkezés elleni védelemként. NE használjon kesztyűt a mozgó gépkomponensek közelében.

A kesztyű élettartama a használatától függ. Akkor ér véget, ha kopás vagy sérülés jelei láthatók a kesztyű felületén, vagy ha a kesztyű bármely rétege eltörik vagy feléredik.

Tárolás, karbantartás és tisztítás

Száraz, hűvös helyen tárolandó. Kézzel tisztítsa meg nedves ruhával, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni. NE használja, mielőtt megszáradna. Vegyi anyagokkal, pl. oldószerekkel való érintkezéskor a kesztyű elveszítheti védelmi tulajdonságait.

Az EU típusú vizsgálatot kiadta:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany

Bejelentett szervezet száma: 0197

EU megfeleléségi nyilatkozat

Az EU megfeleléségi nyilatkozatot a következő címen szerezheti be: www.hendi.com

Megfelel az alább felsorolt szabványok és műszaki szabályozások követelményeinek

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Felelősség kizárása

A "HENDI" nem vállal felelősséget a kesztyű használatából eredő károkért, a célnak vagy a fenti utasításoknak megfelelően. Csak a fent leírt módon használja a kesztyűt.

Örült:

HENDI B.V.

Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

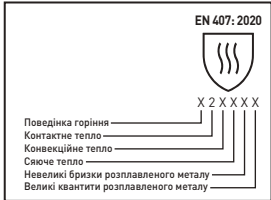
Tel.: +31 317 681 040

Email: info@hendi.eu

Ártalmatlanítás: A helyi jogszabályoknak megfelelően.

FIGYELEM: NYÍLT LÁNGGAL NEM ÉRINTKEZHET!

УКРАЇНСЬКИЙ



EN 407: 2020 Рівень ефективності

Поведінка горіння — після часу полум'я
Поведінка під час горіння — після часу сивая
Контактне тепло — Контактна температура °C
Контактне тепло — граничний час
Конвекційне тепло (Індекс теплопередачі)
Сяюче тепло (передача тепла t24s)
Маленькі краплі розплавленого металу (кількість крапель)
Велика кількість розплавленого металу (маса)

Рівень продуктивності міткі духової шафи застосовується лише до всієї мітки, включаючи всі шари.

Інформація про очищення та протриває дату індукційного лікування: Див. етикетку для прання з виробом.

Термін служби: 5 років

Зберігайте оригінальну упаковку для транспортування.

Ремінець/рукавичка духової шафи не призначені для використання у вологому місці.

	1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s		
не перевіряти	≤120 s	≤25 s	≤5 s		не перевіряти
100	250	350	500		
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Інструкція користувача для захисних рукавичок категорії II сертифікації відповідно до Положення про 313 (EC) 2016/425

Рукавиці - 2 штуки, номер HENDI 556610 v.02

Доступний розмір: 11 (прибл. 380 мм)

Носіть міткі/рукавички духової шафи належним чином. Вона повинна покривати всю внутрішню область і бути витягнута на зап'ястя. Під забезпечує захист для рук розміром 6-11.

Уважно прочитайте цю інструкцію, перш ніж користуватися рукавичками

Перед кожним використанням уважно перевіряйте міткі духової шафи на наявність пошкоджень. НЕ використовуйте пошкоджені виріб. Laboratorní testy slouží jako vodítko, ale nemohou simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Rukavice / brašny jsou doporučeny pro ochranu před kontaktem s horkým nádobím při maximální teplotě do 250 °C protažom max. 10 s. Mitssovy parametry jsou zachovány pouze ve vztahu k celému produktu, přičemž všechny ochranné vrstvy jsou nepoškozené. Trouba chrání pouze ty části těla, které zakrýváji.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! НЕ використовуйте рукавички для захисту від контакту з гарячими рідинками. НЕ використовуйте рукавички поблизу рухомих частин машини.

Життя рукавичок залежить від використання. Вона закінчується, коли на поверхні рукавичок є видимі ознаки зношування або пошкодження, або коли будь-який шар рукавичок зламаний або відділений.

Зберігання, обслуговування та очищення

Зберігати в сухому, прохолодному місці. Очистіть вручну вологою тканиною та дайте висохнути при кімнатній температурі. НЕ використовуйте перед сушінням. При контакт з хімічними речовинами, наприклад, розчинниками, рукавички можуть втратити свої захисні властивості.

Перевірка типу ЄС, видана:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany

Повідомлений орган : 0197

Декларація відповідності ЄС

Декларацію відповідності ЄС можна отримати за адресою: www.hendi.com

Він відповідає вимогам наведених нижче стандартів і технічних норм
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Відмова від відповідальності

«HENDI» не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням рукавичок, що суперечать меті або суперечити зазначеним вище інструкціям. Використовуйте рукавички, як описано вище.

Виробник:

HENDI B.V.

Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

Тел.: +31 317 681 040

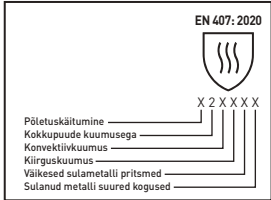
Адреса електронної пошти: info@hendi.eu

Утилізація: Відповідно до місцевого законодавства.

УВАГА: НЕ ДЛЯ КОНТАКТУ З ВІДКРИТИМ ОГНЕМ!



EESTI KEEL



EN 407: 2020 Jõudluse tase

Põlemiskäitumine – pärast leegiaega
Põlemiskäitumine – pärast piiki
Kontaktsoojus - kontakttemperatuur °C
Kontaktsoojus - aeg piirväärtus
Konvektiivkuumus (soojuse ülekandmise indeks)
Kiirguskiirgus (soojuse ülekandmine t24s)
Väikesed tilgad sulatatud metalli (# tilka)
Suures koguses sulametalli (mass)

Ahju mittide jõudlusaste kehtib ainult kogu lehviku, sealhulgas kõigile kihtidele.

Puhastusteave ja tootmise kuupäev: Vt tootea pesemisetiketti.

Eluaeg: 5 aastat

Hoidke transportimisel originaalpakendit.

Ahju mitt/kinnas ei ole ette nähtud kasutamiseks mürjas kohas.

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
≤15 s	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	ei ole testitud
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	



Kasutusjuhend II sertifitseerimiskategooria kaitsekindnaste kohta vastavalt isikukaitsevahendite määrusele (EL) 2016/425
Tulekindlad - 2 tükki, HENDI nr 556610 v.02

Saadavole suurus: 11 (approx. 380 mm)
Kandke ahju mitte / ahjukindat korralikult. see peaks katma kogu sisemise ala ja olema randmele tõmmatud. Ahju mitt pakub kätele kaitset suurusel 6-11.

Enne kinnaste kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi

Enne iga kasutuskorda kontrollige ahju mitt hoolikalt kahjustuste suhtes. ÄRGE kasutage kahjustatud toodet. Laboratoorsed testid on mõeldud juhendina, kuid ei saa simuleerida tegelikke tingimusi töökohal. Määrdeid/kindaid on soovitatav kaitsta kokkupuute eest kuumade keedunõudega maksimaalsel temperatuuril kuni 250 °C maksimaalselt 10 s. Mähkmete parameetrid säilitatakse ainult kogu toote suhtes, kusjuures kõik kaitsekihid on kahjustamata. Ahju mitt kaitseb ainult neid kehaosaid, mis katavad.

HOIATUS! ÄRGE kasutage kuumade vedelikega kokkupuute eest kaitsekindaid. ÄRGE kasutage kindaid masina liikuvate osade vahetus läheduses.

Kindate eluiga sõltub kasutusest. See lõpeb, kui kinnaste pinnal tekivad nähtavad kulumismärgid või kahjustused või kui kinnaste mistahes kiht on katki või pleegitatud.

Hoiustamine, hooldus ja puhastamine

Hoida kuivas ja jahedas kohas. Puhastage käsitsi niiske lapiga ja laske toatemperatuuril kuivada. ÄRGE kasutage enne kuivatamist. Kemikaalidega (nt lahustitega) kokkupuutel võivad kindad kaotada oma kaitseomadused.

ELi tüübihindamine, mille on väljastanud:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany

Teavitatud asutuse nr: 0197

ELi vastavusdeklaratsioon

EL-i vastavusdeklaratsiooni saate aadressilt www.hendi.com

See vastab alpool loetletud standardite ja tehniliste eeskirjade nõuetele

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Vastutusest loobumine

"HENDI" ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad kinnaste kasutamisest, mis lähevad vastuollu eesmärgi või ülaltoodud juhistega. Kasutage kindaid ainult eespool kirjeldatud viisil.

Tootja:

HENDI B.V.

Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

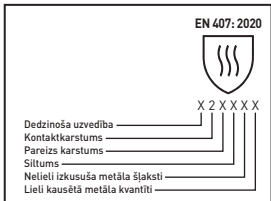
Tel: +31 317 681 040

E-posti aadress: info@hendi.eu

Kõrvaldamine: Vastavalt kohalikele seadustele.

ETTEVAATUST: MITTE KOKKUPUUTEKS LAHTISE LEEGIGA!

LATVISKI



EN 407: 2020 Veiktspējas līmenis

Degšana pēc liesmas iedarbības
Dedzinoša uzvedība – pēc kveļošanas laika
Siltums – kontakta temperatūra °C
Kontakta karstums – slietāna laiks
Iedarbīgs siltums (Sildīšanas pārneses indeks)
Siltums (karsēšanas pārnesē t24s)
Nelieli izkususi metāla pilieni (# pilieni)
Liela daudzuma kausētais metāls (masa)

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
≤15 s	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	nav testēti
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	



Lietotāja instrukcija II kategorijas aizsargcimdiem saskaņā ar IAL regulu (ES) 2016/425
Virtuves cimdi - 2 gab, HENDI Nr. 556610 v.02

Pieejamais izmērs: 11 (aptuveni 380 mm)

Valkājiet pareizi cepeškrāsns cimdus. tiem jānosedz visa iekšējā zona un jāvelk pāri plaukstas locītavai. Cepeškrāsns dūraiņi nodrošina aizsardzību 6-11. izmēra rokām.

Pirms cimdus lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus

Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet, vai cepeškrāsns cimdi nav bojāti. NELIETOJIET bojātu izstrādājumu. Laboratorijas testi ir paredzēti kā cēloņi, bet nevar simulēt faktiskus apstākļus darbavietā. Kniedes/cimdus ir ieteicams aizsargāt pret saskari ar karstu ēdiena gatavošanas trauku ar maksimālo temperatūru līdz 250 °C ne vairāk kā 10 s. Mitts parametri tiek saglabāti tikai attiecībā uz visu produktu, un visi aizsargslāņi nav bojāti. Cepeškrāsns dūraiņi aizsargā tikai tās ķermeņa daļas, kas nosež. BRĪDINĀJUMU! NEIZMANTOJIET cimdus kā aizsardzību pret saskari ar karstiem šķidrumiem. NEIZMANTOJIET cimdus kustīgo mašīnas daļu tiešā tuvumā.

Cimdi darbmūks ir atkarīgs no lietošanas. Tas beidzas, ja uz cimdus virsmas ir redzamas nodiluma vai bojājumu pazīmes vai ja ir salīdzis vai balināts cimdus slānis.

Uzglabāšana, apkope un tīrīšana

Glabāiet sausa, vēsa vietā. Notīriet ar rokām mitru drānu un ļaujiet nožūt istabas temperatūrā. NELIETOJIET pirms žāvēšanas. Saskaņoties ar ķīmikālijām, piemēram, šķīdinātājiem, cimdi var zaudēt savas aizsargspējas.

ES tipa pārbaudi veica:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany

Pinvarotās iestādes Nr.: 0197

ES atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarāciju varat iegūt vietnē: www.hendi.com

Tas atbilst tālāk uzskaitīto standartu un tehnisko noteikumu prasībām

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Atbildības atruna

"HENDI" nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot cimdus, kuri neatbilst mērķim vai iepriekš minētajiem norādījumiem. Izmantojiet cimdus, kā aprakstīts iepriekš.

Ražotājs:

HENDI B.V.

Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

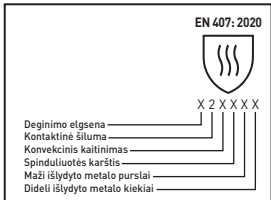
Tālrunis: +31 317 681 040

E-pasts: info@hendi.eu

Utilizācija: Saskaņā ar vietējo likumdošanu.

UZMANĪBU: NEDRĪKST SASKARTIES AR ATKLĀTĀ LIESMU!

LIETUVIŲ



EN 407: 2020 Veiklos rezultataų lygis

Deginimo elgsena – po liepsnos laiko
Deginimo elgsena – praėjus švėtėjimo trukmei
Kontaktinė šiluma – kontakto temperatūra oC
Kontakto karštis – ribinis laikas
Konvekcinis karštis (šildymo perkėlimo indeksas)
Spinduliuotės karštis (šilumos perdavimo t24s)
Maži išlydyto metalo lašai (# lašai)
Didelis kiekis lydyto metalo (masės)

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
≤15 s	≤120 s	≤25 s	≤5 s	
100	250	350	500	
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	neišbandyta
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	



II kategorijos sertifikavimo naudotojo instrukcijos pagal AAP reglamentą (ES) 2016/425
Ugniai atsparios - 2 vnt., HENDI Nr. 556610 v.02

Galimas dydis: 11 (maždaug 380 mm)

Tinkamai dėvėkite orkaitės pirštines / pirštines. Jos turi už dengti visą vidinę sritį ir būti traukiamos ant riešo. Orkaitės mikroschema apsaugo rankas nuo 6-11 dydžio.

Prieš mėdėdami pirštines atidžiai perskaitykite šią instrukciją

Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai patikrinkite, ar orkaitės pyragėliai nepažeisti. NENAUDOKITE pažeisto gaminio. Laboratoriniai tyrimai yra skirti kaip vadovas, tačiau negali imituoti faktinių sąlygų darbo vietoje. Mišiniai / pirštines rekomenduojami apsaugai nuo sąlyčio su karštu prikaistuviu, esant maksimaliai temperatūrai iki 250 °C, esant maks. 10 s. Mitso parametrai saugomi tik atsižvelgiant į visą gaminį, o visi apsauginiai sluoksniai nepažeisti. Orkaitės dumblas apsaugo tik tas kūno dalis, kurios uždengia. [SPEJIMAS] NENAUDOKITE pirštinių kaip apsaugos nuo sąlyčio su karštais skysčiais priemonės. NENAUDOKITE pirštinių šalia judančių mašinos dalių.

Meilės gyvenimas priklauso nuo naudojimo. Jis baigiasi, kai ant pirštinių paviršiaus yra matomų nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių arba kai bet koks pirštinių sluoksnis yra sulaužytas ar balintas.

Laikymas, priežiūra ir valymas

Laikyti sausoje, vėsioje vietoje. Nuvalykite rankomis drėgna šluoste ir leiskite išdžiūti kambario temperatūroje. NENAUDOKITE prieš džiūvindami. Susilietus su cheminėmis medžiagomis, pvz., tirpikliais, pirštines gali prarasti apsaugines savybes.

ES tipo tyrimą išleido:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany

Notifikacijos įstaigos Nr.: 0197

ES atitikties deklaracija

ES atitikties deklaraciją galite gauti adresu: www.hendi.com

Jis atitinka toliau išvardytų standartų ir techninių reglamentų reikalavimus

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Atsakomybės atsisakymas

"HENDI" neatsako už žalą, patirtą naudojant pirštines kitaip nei nurodyta arba nesilaikant pirmiau pateiktų instrukcijų. Mėvėkite pirštines tik taip, kaip aprašyta pirmiau.

Gaminiojas:

HENDI B.V.

Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands

Tel: +31 317 681 040

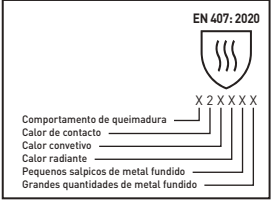
El. paštas: info@hendi.eu

Pašalinimas: Pagal vietos teisės aktus.

DEMOSIO: NEKONTAKTUOKITE SU ATVIRA LIEPSNA!



PORTUGUÊS



EN 407: 2020
Níveis de desempenho

Comportamento de queimadura - Após o tempo de chama
Comportamento de queimadura - Após tempo de incandescência
Calor de contacto - Temperatura de contacto °C
Calor de contacto - tempo limite
Calor convectivo (Índice de transferência de calor)
Calor radiante (Transferência de calor t24s)
Pequenas gotas de metal fundido (n.o de gotas)
Grande quantidade de metal fundido (massa)

1	2	3	4	x
≤15 s <i>não requerido</i>	≤10 s 100	≤3 s 250	≤2 s 350	≤5 s 500
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	≥15 s
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	≥10 s
≥10 s	≥15 s	≥25 s	≥35 s	30g
	60g	120g	200g	

Instruções de utilização para luvas de proteção da categoria de certificação II de acordo com o Regulamento de EPI (UE) 2016/425
Luvas de forno - 2 unidades, HENDI n.o 556610 v.02

Tamanho disponível: 11 (aprox. 380 mm)
Use as luvas do forno corretamente. Deve cobrir toda a área interior e ser puxado sobre o pulso. A luva de forno oferece proteção para as mãos de tamanho 6-11.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar luvas

Antes de cada utilização, inspeccione cuidadosamente as luvas do forno para verificar se existem danos. NÃO utilize um produto danificado. Os testes laboratoriais destinam-se a servir de guia, mas não podem simular condições reais no local de trabalho. Recomenda-se a utilização de luvas para proteção contra o contacto com tachos quentes à temperatura máxima de 250 °C durante um máximo de 10 segundos. Os parâmetros dos batimentos são preservados apenas em relação a todo o produto, sem danos em todas as camadas protetoras. A luva do forno protege apenas as partes do corpo que cobrem.
AVISO! NÃO utilize luvas como proteção contra o contacto com líquidos quentes. NÃO utilize luvas nas proximidades imediatas das peças móveis da máquina.
A vida útil das luvas depende da utilização. Termina quando existem sinais visíveis de desgaste ou danos na superfície das luvas ou quando qualquer camada das luvas está partida ou descolorada.

Armazenamento, manutenção e limpeza

Armazene num local seco e fresco. Limpe manualmente com um pano húmido e deixe secar à temperatura ambiente. NÃO utilize antes de secar. Ao entrar em contacto com químicos, por exemplo solventes, as luvas podem perder as suas propriedades protetoras.

Exame do tipo UE emitido por:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
N.o do Organismo Notificado: 0197

Declaração de conformidade da UE

Pode obter a Declaração de Conformidade da UE em: www.hendi.com

Cumpra os requisitos das normas e regulamentos técnicos listados abaixo
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Exclusão de responsabilidade

A "HENDI" não se responsabiliza por danos resultantes da utilização das luvas contrárias à finalidade ou contrárias às instruções acima. Utilize as luvas apenas conforme descrito acima.

Fabricante:

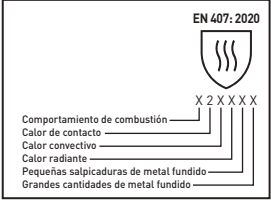
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Eliminação: De acordo com a legislação local.

ATENÇÃO: NÃO PARA CONTACTO COM CHAMAS ABERTAS!



ESPAÑOL



EN 407: 2020
Nivel de rendimiento

Comportamiento de combustión: después del tiempo de llama
Comportamiento de combustión: después del tiempo de resplandor
Calor de contacto - Temperatura de contacto °C
Calor de contacto - tiempo umbral
Calor convectivo (índice de transferencia de calor)
Calor radiante (Transferencia de calor t24s)
Pequeñas gotas de metal fundido (n.o de gotas)
Gran cantidad de metal fundido (masa)

1	2	3	4	x
≤15 s <i>no es necesario</i>	≤10 s 100	≤3 s 250	≤2 s 350	≤5 s 500
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	≥15 s
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	≥10 s
≥10 s	≥15 s	≥25 s	≥35 s	30g
	60g	120g	200g	

Instrucciones de uso para guantes protectores de la categoría de certificación II según el Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPP
Guantes para horno - 2 piezas, HENDI n.o 556610 v.02

Tamaño disponible: 11 (aprox. 380 mm)
Use los guantes de horno/guante de horno correctamente. Debe cubrir toda la zona interior y colocarse sobre la muñeca. La manopla de horno ofrece protección para manos de tamaño 6-11.

Las instrucciones antes de utilizar guantes

Antes de cada uso, inspeccione cuidadosamente los mitones del horno para comprobar si presentan daños. NO utilice un producto dañado. Las pruebas de laboratorio están concebidas como guía, pero no pueden simular condiciones reales en el lugar de trabajo. Se recomienda el uso de guantes o manoplas como protección contra el contacto con utensilios de cocina calientes a una temperatura máxima de 250 °C durante un máximo de 10 s. Los parámetros de los mitones se conservan solo en relación con todo el producto, sin que se dañen todas las capas protectoras. La manopla protege solo aquellas partes del cuerpo que cubren.
¡ADVERTENCIA! NO utilice guantes como protección contra el contacto con líquidos calientes. NO utilice guantes cerca de las piezas móviles de la máquina.
La vida útil de los guantes depende del uso. Termina cuando hay signos visibles de desgaste o daño en la superficie de los guantes o cuando cualquier capa de los guantes está rota o blanqueada.

Almacenamiento, mantenimiento y limpieza

Almacenar en un lugar seco y fresco. Limpie a mano con un paño húmedo y deje secar a temperatura ambiente. NO utilizar antes del secado. Al entrar en contacto con productos químicos, p. ej., disolventes, los guantes pueden perder sus propiedades protectoras.

Examen de tipo UE emitido por:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Organismo notificado No: 0197

Declaración de conformidad de la UE

Puede obtener la Declaración de conformidad de la UE en: www.hendi.com

Cumple los requisitos de las normas y normativas técnicas enumeradas a continuación
EN ISO 21420:2020, N 407:2020.

Exención de responsabilidad

"HENDI" no se hace responsable de los daños resultantes del uso de los guantes contrarios al propósito o contrarios a las instrucciones anteriores. Utilice los guantes como se describe anteriormente únicamente.

Fabricante:

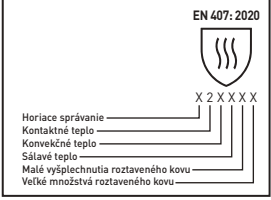
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Correo electrónico: info@hendi.eu

Eliminación: De acuerdo con la legislación local.

PRECAUCIÓN: ¡NO DEBE ESTAR EN CONTACTO CON LLAMAS ABIERTAS!



SLOVENSKÝ



EN 407: 2020
Úroveň výkonnosti

Spôsob horenia – po čase plameňa
Horiace správanie – po čase svetlnia
Kontaktné teplo – kontaktná teplota °C
Kontaktné teplo – prahový čas
Konvečné teplo (index prenosu tepla)
Sálavé teplo (prenos tepla t24s)
Malé kvapky rozžaveného kovu (ľ # kvapiek)
Veľké množstvo rozžaveného kovu (hmota)

1	2	3	4	x
≤15 s <i>nevyžaduje sa</i>	≤10 s 100	≤3 s 250	≤2 s 350	≤5 s 500
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	≥15 s
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	≥10 s
≥10 s	≥15 s	≥25 s	≥35 s	30g
	60g	120g	200g	

Návod na použitie ochranných rukavíc certifikačnej kategórie II podľa nariadenia o osobných ochranných pomôckach (EÚ) 2016/425
Ochranné rukavice - 2 kusov, č. HENDI 556610 v.02

Dostupná veľkosť: 11 (približne 380 mm)
Rúrkové rukavice nosíte správne. Mali by zakrývať celú vnútornú oblasť a fahať ich po zápästí. Rukavice s rukavikou veľkosti 6 – 11 sú chránené.

Pred použitím rukavíc si pozorne prečítajte tieto pokyny

Pred každým použitím dôkladne skontrolujte, či rukavice rúry nie sú poškodené. NEPOUŽÍVAJTE poškodený výrobok. Laboratórne testy sú určené ako pomôcka, ale nemôžu simulovať skutočné podmienky na pracovisku. Roztoče/rukavice sa odporúčajú na ochranu pred kontaktom s horúcim kuchynským riadom pri maximálnej teplote do 250 °C po dobu max. 10 s. Parametre častíc sú zachované len vo vzťahu k celému výrobku, pričom všetky ochranné vrstvy nie sú poškodené. Roztoč rúry chráni len tie časti tela, ktoré pokrývajú.
VAROVANIE! NEPOUŽÍVAJTE rukavice ako ochranu pred kontaktom s horúcimi tekutinami. V bezprostrednej blízkosti pohyblivých častí stroja NEPOUŽÍVAJTE rukavice.
Životnosť rukavíc závisí od použitia. Končí sa, keď sú na povrchu rukavíc viditeľné známky opotrebovania alebo poškodenia, alebo keď je rozbitá alebo bielená akákoľvek vrstva rukavíc.

Skladovanie, údržba a čistenie

Skladujte na suchom a chladnom mieste. Čistite ručne vlhkou handričkou a nechajte vyschnúť pri izbovej teplote. NEPOUŽÍVAJTE pred sušením. Pri kontakte s chemikáliami, napr. rozpúšťadlami, môžu rukavice stratiť svoje ochranné vlastnosti.

Typová skúška EÚ vydaná:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Číslo notifikovaného orgánu: 0197

Vyhlasenie o zhode EÚ

Vyhlasenie o zhode pre EÚ si môžete vyžiadať na adrese: www.hendi.com

Spĺňa požiadavky nižšie uvedených noriem a technických predpisov
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Odmietnutie zodpovednosti

"HENDI" nie je zodpovedný za škody spôsobené používaním rukavíc v rozpore s účelom alebo pokynmi uvedenými vyššie. Rukavice používajte len podľa vyššie uvedeného opisu.

Výrobca:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel.: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Likvidácia: V súlade s miestnou legislatívou.

UPOZORNENIE: NESMIE PRÍSŤ DO KONTAKTU S OTVORENÝM PLAMEŇOM!

Výkonnosť úroveň pece sa vzťahuje len na celé roztoče vrátane všetkých vrstiev.

Informácie o čistení a dátum výroby: Pozrite si štítky na pranie s výrobkom.

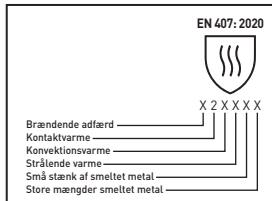
Životnosť: 5 rokov

Originálne balenie si uschovajte na prepravu.

Roztoč rúry/rukavice nie sú určené na používanie na mokrom mieste.



DANSK



EN 407: 2020 Præstationsniveau

Brændende adfærd - efter flammetest
Brændende adfærd - Efter glød
Kontaktvarme - kontakttemperatur °C
Kontaktvarme - tærskelid
Konvektionsvarme (varmeoverførselsindeks)
Strålende varme (Heat Transfer t24s)
Små dråber smeltet metal (antal dråber)
Smeltet metal af stor mængde (masse)

Funktionsniveauet for ovenhandsken gælder kun for hele handsken, inklusive alle lag.

Rengøringsoplysninger og produktionsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år

Behold original emballage til transport.

Ovenhandsken er ikke beregnet til brug på våde steder.

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
ikke eftertestet	≤120 s	≤25 s	≤5 s	ikke testet
100	250	350	500	
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	



cat II

Brugervejledning til beskyttelseshandsker i certificeringskategori II i henhold til PPE-reguleringen (EU) 2016/425
Ovenhandsker - 2 stk., HENDI nr. 556610 v.02

Tilgængelig størrelse: 11 (ca. 380mm)

Bær ovenhandskerne korrekt. Det skal dække hele det indvendige område og trækkes over håndledet. Ovenhandsken giver beskyttelse af hænderne i størrelse 6-11.

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger handsker

Før hver brug skal ovenhandskerne efterses omhyggeligt for eventuelle skader. Brug IKKE et beskadiget produkt. Laboratorietestene er beregnet som en vejledning, men kan ikke simulere faktiske forhold på arbejdspladsen. Mitts/handske anbefales til beskyttelse mod kontakt med varmt kogegej ved den maksimale temperatur til 250 °C i maks. 10 sek. Mittparametre bevares kun i forhold til hele produktet, med alle beskyttende lag ubeskadigede. Ovenhandsken beskytter kun de dele af kroppen, som dækker.

ADVARSEL! Brug IKKE handsker som beskyttelse mod kontakt med varme væsker. Brug IKKE handsker i umiddelbar nærhed af bevægelige maskindelen.

Handskenes levetid afhænger af brug. Den slutter, når der er synlige tegn på slid eller skader på handskenes overflade, eller når et af handskenes lag er brækket eller bleget.

Opbevaring, vedligeholdelse og rengøring

Opbevares tørt og køligt. Rengør i hånden med en fugtig klud, og lad den tørre ved stuetemperatur. MÅ IKKE bruges for tørring. Når handskenes kommer i kontakt med kemikalier, f.eks. opløsningsmidler, kan de miste deres beskyttende egenskaber.

EU-typeafprøvning udstedt af:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Anmeldt organ nr.: 0197

EU-overensstemmelseserklæring

Du kan få EU-overensstemmelseserklæringen på: www.hendi.com

Den opfylder kravene i nedenstående standarder og tekniske forskrifter

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfraskrivelse

"HENDI" er ikke ansvarlig for skader, der skyldes brug af handskenes i strid med formålet eller i strid med ovenstående anvisninger. Brug kun handskenes som beskrevet ovenfor.

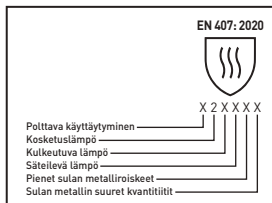
Producent:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tlf: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Bortskaffelse: Ifølge lokal lovgivning.

FORSIGTIG: IKKE TIL KONTAKT MED ÅBEN ILDI!

SUOMALAINEN



EN 407: 2020 Suorituskykytaso

Polttoikätyytyminen - Liekkiajan jälkeen
Polttava käyttäytyminen - hehkun jälkeen
Kontaktlämpö - Kontaktilämpötila °C
Kontaktilämpö - kynnyisaika
Kulkeutuva lämpö (lämmönsiirtoindeksi)
Säteilylämpö (lämmönsiirto t24s)
Pienet pisarat sulatettua metallia ([-pisoaroi])
Suuri määrä sulaa metallia (massa)

Unikintan suorituskykytaso koskee vain koko kintaa, mukaan lukien kaikki kerrokset.

Puhdistustiedot ja valmistuspäivämäärä: Katso tuotteen mukana toimitettua pesumerkintää.

Käyttöikä: 5 vuotta

Säilytä alkupeäinen pakkaus kuljetusta varten.

Unikintaa/käsinettä ei ole tarkoitettu käytettäväksi määrässä paikassa.

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
ei vaiketta	≤120 s	≤25 s	≤5 s	ei testattu
100	250	350	500	
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	



cat II

Käyttöohje sertifikaattiluokan II suojakäsineille PPE-asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti
Unikintaa - 2 kpl, HENDI nro 556610 v.02

Käytävissä oleva koko: 11 (noin 380 mm)

Käytä unikintaa/unikäsineet kunnolla. Niiden tulee peittää koko sisäpinta-ala ja vetää ne ranteen yli. Unikinnä suojaa käsiä, joiden koko on 6-11.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käsineiden käyttöä

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa huolellisesti, ettei unikintaassa ole vaurioita. Vaurioitunutta tuotetta EI SAA käyttää. Laboratoriotestit on tarkoitettu ohjeelliseksi, mutta ne eivät voi simuloida todellisia olosuhteita työpaikalla. Käsineiden/käsineen suositellaan suojaavan kuumien keittoastoiden koskettamiselta enintään 250 °C:n lämpötilassa enintään 10 sekunnin ajan. Määräparametrit säilytetään vain suhteessa koko tuotteen, kaikki suojakerrokset vahingoittumattomina. Unikinta suojaa vain niitä kehon osia, jotka peittävät sen.

VAROITUS! Käsineitä EI SAA käyttää suojaksi kuumia nesteitä vastaan. ÄLÄ käytä käsineitä liikkuvien koneiden osien välittömässä läheisyydessä.

Käsineiden käyttöä riippuu käytöstä. Se päättyy, kun käsineiden pinnalla on näkyviä kulumisen tai vaurioiden merkkejä tai kun käsineiden jokin kerros on rikkoutunut tai valkaistu.

Säilytys, huolto ja puhdistus

Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa. Puhdista käsin kostealla liinalla ja anna kuivua huoneenlämmössä. ÄLÄ käytä ennen kuivausta. Käsineet voivat menettää suojausominaisuutensa joutuessaan kosketuksiin kemikaalien, esim. liuottimien, kanssa.

EU-tyyppitarkastuksen on julkaissut:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Ilmoitetun laitoksen nro: 0197

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen saa osoitteesta: www.hendi.com

Se täyttää alla lueteltujen standardien ja teknisten määräysten vaatimukset

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Vastuuvapauslauseke

"HENDI" ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat käsineiden käytöstä, joka ei ole edellä olevien ohjeiden mukainen tai niiden vastainen. Käytä käsineitä vain edellä kuvatulla tavalla.

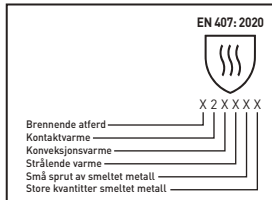
Valmistaja:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Puhelin: +31 317 681 040
Sähköposti: info@hendi.eu

Hävittäminen: Paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

HUOMIO: EI KOSKETUKSEEN AVOTULEN KANSSA!

NORSK



EN 407: 2020 Ytelsesnivå

Brennende atferd - Etter flammetest
Brennende atferd - Etter glødetid
Kontaktvarme - kontakttemperatur °C
Kontaktvarme - terskelid
Konvektjonsvarme (varmeoverføringsindeks)
Strålevarme (varmeoverføring t24s)
Små dråper smeltet metall ([# dråper])
Store mengder smeltet metall (masse)

Ytelsesnivået til grytevotten gjelder kun for hele votten, inkludert alle lag.

Rengjøringsinformasjon og produksjonsdato: Se vaskeetiketten med produktet.

Levetid: 5 år

Ta vare på originalemballasjen for transport.

Ovnsvotten/hansken er ikke beregnet for bruk på vått sted.

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
ikke påkrevet	≤120 s	≤25 s	≤5 s	ikke testet
100	250	350	500	
≤15 s	≤15 s	≤15 s	≤15 s	
≤4 s	≤7 s	≤10 s	≤18 s	
≤7 s	≤20 s	≤50 s	≤95 s	
≤10	≤15	≤25	≤35	
30g	60g	120g	200g	



cat II

Bruksanvisning for vernehansker i sertifiseringskategori II i henhold til PVU-forordning (EU) 2016/425
Ovnsvotter - 2 stk, HENDI nr. 556610 v.02

Tilgjengelig størrelse: 11 (ca. 380 mm)

Bruk onsvottene/ovnhansken på riktig måte. Den skal dekke hele det indre området og trekkes over håndledet. Ovnsvotten gir beskyttelse for hender i størrelse 6-11.

Læs disse instruksjonene nøye før du bruker hanskene

Inspirer onsvottene nøye for eventuelle skader før hver bruk. IKKE bruk et skadet produkt. Laboratorietestene er ment som en veiledning, men kan ikke simulere faktiske forhold på arbeidsplassen. Vertene/hansken anbefales for beskyttelse mot kontakt med varme kokekar ved maksimal temperatur på opptil 250 °C i maks. 10 s. Mitts parametre bevares kun i forhold til hele produktet, med alle beskyttende lag uskadet. Ovnsvotten beskytter bare de delene av kroppen som dekker.

ADVARSEL! IKKE bruk hansker som beskyttelse mot kontakt med varme væsker. IKKE bruk hansker i umiddelbar nærhet av de bevegelige maskindelen.

Hanskers levetid avhenger av bruk. Den avsluttes når det er synlige tegn på slitasje eller skade på hanskenes overflate eller når et lag med hansker er ødelagt eller bleket.

Oppevaring, vedlikehold og rengjøring

Opbevares på et tørt, kjølig sted. Rengjør for hånd med en fuktig klut og la den tørke ved romtemperatur. MÅ IKKE brukes for tørking. Når hanskene kommer i kontakt med kjemikalier, f.eks. løsemidler, kan de miste sine beskyttende egenskaper.

EU-typeundersøkelse utstedt av:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Teknisk kontrollorgan nr.: 0197

EU samsvarserklæring

Du kan få EU-samsvarserklæringen på: www.hendi.com

Den oppfyller kravene i standardene og de tekniske forskriftene nedenfor

EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfraskrivelse

"HENDI" er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk av hanskene i strid med formålet eller i strid med instruksjonene ovenfor. Bruk hanskene som beskrevet ovenfor.

Produsent:

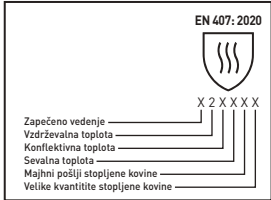
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tlf: +31 317 681 040
E-post: info@hendi.eu

Kassering: I henhold til lokal lovgivning.

FORSIKTIG: IKKE FOR KONTAKT MED ÅPEN FLAMME!



SLOVENŠČINA



EN 407: 2020 Ravni zmogljivosti

Zapekanje – po času plamena
Zapekanje obnašanje – Po času žarenja
Vroči zrak - Vzdrževalna temperatura °C
Kontaktna toplota - čas praga
Konfektivna toplota (indeks prenosa toplote)
Sevalna toplota (prenos toplote t24s)
Majhne kapljice stopljene kovine (# kapljic)
Večje količine stopljenega jekla (masa)

Raven delovanja rešetke pečice velja samo za celotno rešetko, vključno z vsemi plastmi.

Informacije o čiščenju in datum proizvodnje: Glejte nalepko za pranje z izdelkom.

Življenska doba: 5 let

Shranite originalno embalažo za prevoz.

Mleta/rokavica pečice ni namenjena uporabi na mokrem mestu.

1 2 3 4 x

ni izbravane	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
100	250	350	500	ni preizkušeno	
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Navodila za uporabnika za zaščitne rokavice kategorije certifikata II v skladu z Uredbo OZO (EU) 2016/425
Režice pečice – 2 kosa, št. 556610 v.02

Razpoložljiva velikost: 11 (pribl. 380 mm)
Pravilno nosite rokavice za pečico. Pokrijte celotno notranje območje in ga povlecite čez zapestje. Reža pečice nudi zaščito za roke velikosti 6-11.

Pred uporabo rokavic natančno preberite ta navodila.

Pred vsako uporabo skrbno preglejte rešetke pečice glede morebitnih poškodb. NE uporabljajte poškodovanega izdelka. Laboratorijski testi so namenjeni kot vodilo, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev na delovnem mestu. Za zaščito pred stikom z vročo posodo pri najvišji temperaturi do 250 °C za največ 10 s priporočamo rokavice. Parametri mitov so ohranjeni samo glede na celoten izdelek, pri čemer so vse zaščitne plasti nepoškodovane. Mitt pečice ščiti samo tiste dele telesa, ki pokrivajo.

OPOMORILO! Rokavic NE uporabljajte kot zaščito pred stikom z vročimi tekočinami. V neposredni bližini gibljivih delov stroja NE uporabljajte rokavic.

Rokavice so odvisne od uporabe. Konča se, ko so na površini rokavic vidni znaki obrabe ali poškodb ali ko je katera koli plast rokavic zlomljena ali beljena.

Shranjevanje, vzdrževanje in čiščenje

Shranjujte na suhem in hladnem mestu. Ročno očistite z vlažno krpo in pustite, da se posuši pri sobni temperaturi. NE uporabljajte pred sušenjem. Ko pridejo v stik s kemikalijami, npr. topli, lahko rokavice izgubijo svoje zaščitne lastnosti.

Pregled tipa EU, ki ga izda:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Št. pripravljenega organa: 0197

Izjava EU o skladnosti

Izjava o skladnosti EU lahko dobite na: www.hendi.com

Izpolnjuje zahteve spodaj navedenih standardov in tehničnih predpisov
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Zavrnitev odgovornosti

"HENDI" ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi uporabe rokavic, ki so v nasprotju z namenom uporabe ali so v nasprotju z zgoraj navedenimi navodili. Rokavice uporabljajte le, kot je opisano zgoraj.

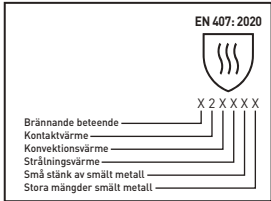
Proizvajalec:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
E-poštni naslov: info@hendi.eu

Odstranjevanje: Skladno z lokalno zakonodajo.

POZOR: NI ZA STIK Z ODPRITIM PLAMENOM!

SVENSKA



EN 407: 2020 Prestandnivåer

Brinnbeteende – efter lågan
Brännande beteende – efter glödtid
Kontaktvärme - Kontakttemperatur °C
Kontaktvärme - tröskeltid
Konvektionsvärme (värmeöverföringsindex)
Strålningsvärme (värmeöverföring t24s)
Små droppar smält metall (antal droppar)
Stor mängd smält metall (massa)

Ugnsvantens prestandanivå gäller endast för hela vanten inklusive alla lager.

Rengöringsinformation och förebyggande induktionsdatum: Se tvättetiketten med produkten.

Livslängd: 5 år

Behåll originalförpackningen för transport.

Ugnsvanten/handsken är inte avsedd att användas i våta miljöer.

1 2 3 4 x

krävs inte	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
100	250	350	500	ej testad	
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Användarinstruktioner för skyddshandskar i certifieringskategori II enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425
Ugnsvantar - 2 st, HENDI nr. 556610 v.02

Tillgänglig storlek: 11 (ca 380 mm)

Använd ugnsvantarna/ugnshandsken ordentligt. Den ska täcka hela innerområdet och dras över handleden. Ugnsvanten skyddar händerna i storlek 6-11.

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder handskar

Inspektera ugnsvantarna noggrant före varje användning för att se om de är skadade. Använd INTE en skadad produkt. Laboratorietesterna är avsedda som vägledning men kan inte simulera faktiska förhållanden på arbetsplatsen. Vantarna/handsken rekommenderas som skydd mot kontakt med heta kokkärl vid maximal temperatur till 250 °C i max. 10 s. Tandparametrar bevaras endast i förhållande till hela produkten, med alla skyddande lager oskadade. Ugnsvanten skyddar endast de delar av kroppen som täcker.

WARNING! Använd INTE handskar som skydd mot kontakt med heta vätskor. Använd INTE handskar i omedelbar närhet av rörliga maskindelar.

Handskarnas livslängd beror på användningen. Den slutar när det finns synliga tecken på slitage eller skador på handskarnas yta eller när något lager av handskarna är trasigt eller blett.

Förvaring, underhåll och rengöring

Förvara på en torr och sval plats. Rengör för hand med en fuktig trasa och låt torka i rumstemperatur. Använd INTE före torkning. Vid kontakt med kemikalier, t.ex. lösningsmedel, kan handskarna förlora sina skyddande egenskaper.

EU-typkontroll utförd av:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Anmält organ nr: 0197

EU-försäkran om överensstämmelse

Du kan få EU-försäkran om överensstämmelse på: www.hendi.com

Den uppfyller kraven i nedanstående standarder och tekniska föreskrifter
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Ansvarsfriskrivning

"HENDI" är inte ansvarigt för skador till följd av användning av handskarna som strider mot syftet eller mot ovanstående instruktioner. Använd endast handskarna enligt beskrivningen ovan.

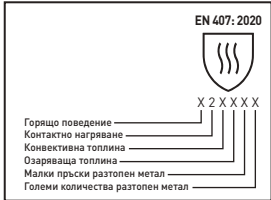
Tillverkare:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
E-post: info@hendi.eu

Kassering: Enligt lokal lagstiftning.

FÖRSIKTIGHET: INTE FÖR KONTAKT MED ÖPPEN LÅGA!

БЪЛГАРСКИ



EN 407: 2020 Нива на ефективност

Изгаряне - След време за пламък
Поведение на парене - След подпояване
Контактно нагряване - Контактна температура °C
Контактно нагряване - прагово време
Конвективна топлина (Индекс за пренос на топлина)
Озряваща топлина (Пренос на топлина t24s)
Малки капки разтопен метал (# капки)
Голямо количество разтопен метал (маса)

Нивото на производителност на пропуската на фурната е приложимо само за целия мит, включително всички слоеве.

Информация за почистване и дата на продукция: Вижте етикетата за измиване с продукта.

Продължителност на живота: 5 години

Съхранявайте оригиналната опаковка за транспортиране.

Ремъците/жабката на фурната не са предназначени за употреба на мокро място.

1 2 3 4 x

не са тествани	≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
100	250	350	500	не са тествани	
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s		
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s		
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s		
≥10	≥15	≥25	≥35		
30g	60g	120g	200g		



Инструкции за потребителя за защитни ръкавици от категория за сертифициране II съгласно Регламент (ЕС) 2016/425 относно ЛПС
Ръкавици за фурна - 2 бр, HENDI No 556610 v.02

Предлаган размер: 11 (приблизително 380 mm)

Носете правилно жлебовете на фурната/жабката на фурната. Тя трябва да покрива цялата вътрешна област и да бъде издърпана над китката. Камшионът на фурната предлага защита за ръце с размер 6-11.

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате ръкавици

Преди всяка употреба внимателно проверявайте жлебовете на фурната за повреди. НЕ използвайте повреден продукт. Лабораторните изследвания са предназначени за ръководство, но не могат да симулират реалните условия на работното място.

Препоръчва се ръкавици за защита срещу контакт с горещи съдове при максимална температура до 250 °C за максимум 10 сек. Параметрите на жлебовете се запазват само по отношение на целия продукт, като всички защитни слоеве са неповредени.

Решетката на фурната предлага само онези части на тялото, които покриват.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ използвайте ръкавици за защита срещу контакт с горещи течности. НЕ използвайте ръкавици в непосредствена близост до движещите се части на машината.

Животът на ръкавиците зависи от употребата. Тя завършва, когато има видими признаци на износване или повреда на повърхността на ръкавиците или когато някакъв слой от ръкавиците е счупен или избелен.

Съхранение, поддръжка и почистване

Съхранявайте на сухо, хладно място. Почистете на ръка с влажна кърпа и оставете да изсъхне на стайна температура. НЕ използвайте преди сушене. При влизане в контакт с химикали, например разтворители, ръкавиците могат да загубят защитните си свойства.

Пregled тип ЕС, издаден от:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
Notифициран No на орган: 0197

ЕС Декларация за съответствие

Можете да получите ЕС Декларацията за съответствие на: www.hendi.com

Отговаря на изискванията на посочените по-долу стандарти и технически регламенти
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Отказ от отговорност

"HENDI" не носи отговорност за щети, произтичащи от използването на ръкавиците, противоречащи на целта или противоречащи на горните инструкции. Използвайте ръкавиците само както е описано по-горе.

Производител:

HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Имейл: info@hendi.eu

Изхвърляне: Съгласно местното законодателство.

ВНИМАНИЕ: НЕ Е ЗА КОНТАКТ С ОТКРИТ ПЛАМЪК!





EN 407: 2020
Параметры

Горючесть - время горения после удаления источника воспламенения
Горючесть - время накала
Контактная теплота - температура °C
Контактная теплота - максимальное время контакта
Конвективная теплота (коэффициент теплоотдачи)
Тепловое излучение (время передачи тепла; 24 с)
Брызги жидкого металла (количество брызг)
Жидкий металл в массе (масса)

1	2	3	4	x
≤15 s	≤10 s	≤3 s	≤2 s	
100	250	350	500	не применимо
≥15 s	≥15 s	≥15 s	≥15 s	
≥4 s	≥7 s	≥10 s	≥18 s	
≥7 s	≥20 s	≥50 s	≥95 s	
≥10	≥15	≥25	≥35	
30g	60g	120g	200g	

Параметры рукавиц выполняются только по отношению ко всей рукавице, имеющей все предусмотренные защитные слои.
Информация об очистке и дата продукции: См. этикетку на стирке с продуктом.

Продолжительность жизни: 5 лет

Сохраните оригинальную упаковку для транспортировки.

Перчатки/перчатки духового шкафа не предназначены для использования во влажном месте.



Instruction à l'utilisateur pour les gants de protection de certification catégorie II selon la Législation PPE (EU) 2016/425
Рукавицы - 2 штуки, № HENDI 556610 v.02

Доступный размер: 11 (Прибл. 380 мм)
Надевайте рукавицы духового шкафа / перчатки духового шкафа надлежащим образом. Они должны покрывать всю внутреннюю область и надеваться на запястье. Перчатка для духового шкафа обеспечивает защиту рук размером 6-11.

Прежде чем использовать перчатки, внимательно прочитайте эти инструкции.
Перед каждым использованием тщательно осматривайте ведра духового шкафа на предмет повреждений. НЕ используйте поврежденный продукт. Лабораторные испытания предназначены в качестве руководства, но не могут имитировать фактические условия на рабочем месте. Перчатки/перчатки рекомендуются для защиты от контакта с горячей посудой при максимальной температуре до 250 °C в течение не более 10 с. Параметры заливки сохраняются только по отношению ко всему продукту, при этом все защитные слои не повреждены. Печка защищает только те части тела, которые закрываются.
ВНИМАНИЕ! НЕ используйте рукавицы в качестве защиты от горячих жидкостей. Не используйте рукавицы вблизи движущихся частей машины.
Жизненный цикл рукавиц зависит от их использования. Он заканчивается при появлении видимых следов износа, повреждений поверхности или в случае повреждения любого из слоев рукавиц.

Хранение, чистка и уход
Хранить в сухом и прохладном месте. Чистить вручную влажной тряпкой и дать высохнуть при комнатной температуре. НЕ используйте рукавицы, пока они не высокнут. В результате контакта с химическими веществами, такими как растворитель, рукавицы могут потерять свои защитные свойства.

Тип исследования ЕС:
TUV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, Germany
№ уведомляемого органа 0197

Декларация соответствия ЕС
Вы можете получить декларацию соответствия ЕС на сайте: www.hendi.com

Соответствует требованиям перечисленных ниже стандартов и технических норм
EN ISO 21420:2020, EN 407:2020.

Отказ от ответственности
HENDI не несет ответственности за ущерб, связанный с использованием перчаток не по назначению или в нарушение вышеуказанных инструкций. Перчатки следует использовать только описанным выше образом.

Производитель:
HENDI B.V.
Innovatielaan 6, 6745 XW De Klomp, The Netherlands
Tel: +31 317 681 040
Email: info@hendi.eu

Утилизация: В соответствии с местным законодательством.

ВНИМАНИЕ: НЕ ДЛА КОНТАКТА С ОТКРЫТЫМ ОГНЁМ!

GB: NOTE: This manual is translated from original English manual using AI and machine translations.
DE: HINWEIS: Dieses Handbuch wurde aus dem englischen Originalhandbuch mit KI und maschinellen Übersetzungen übersetzt.
NL: OPMERKING: Deze handleiding is vertaald vanuit de originele Engelse handleiding met behulp van AI en machinevertalingen.
PL: UWAGA: Niniejszy podręcznik został przetłumaczony z oryginalnego podręcznika w języku angielskim przy użyciu AI i tłumaczeni maszynowych.
FR: REMARQUE : Ce manuel est traduit à partir du manuel original en anglais à l'aide de l'IA et de traductions automatiques.
IT: NOTE: Questo manuale è tradotto dal manuale originale in inglese utilizzando l'intelligenza artificiale e le traduzioni automatiche.
RO: NOTĂ: Acest manual este tradus din manualul original în limba engleză folosind AI și traduceri automate.
GR: ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το εγχειρίδιο μεταφράζεται από το πρωτότυπο αγγλικό εγχειρίδιο χρησιμοποιώντας AI και αυτόματες μεταφράσεις.
HR: NAPOMENA: Ovaj priručnik je preveden iz izvornog engleskog priručnika s AI i strojnim prijevodima.
CZ: POZNÁMKA: Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.
HU: MEGJEGYZÉS: Ez a kézikönyv az eredeti angol kézikönyvből származik, mesterséges intelligenciá és gépi fordítások segítségével.
UA: ПРИМІТКА: Цей посібник перекладається з оригінального англійського посібника з використанням штучного інтелекту та машинного перекладу.
EE: MÄRKUS: Käesolev kasutusjuhend on tõlgitud originaal inglise keeles, kasutades AI ja masinate tõlkeid.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.
DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.
NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.
PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.
FR: Variations et fautes d'impression réservées.
IT: Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.
RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.
GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.
HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.
CZ: Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.
HU: Változások, nyomtatási és beállítási hibák fenntartva.
UA: Помилки в друку та друку збережено.
EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV: PIEZĪME: Šī rokasgrāmata tiek tulkota no oriģinālās angļu valodas rokasgrāmatas, izmantojot makslīgā intelekta un veļas mašīnas tulkojumus.
LT: PASTABA: Šis vadovas išverstas iš originalaus angly kalbos vadovo naudojant dirbtinį intelektą ir mašininį vertimą.
PT: NOTA: Este manual é traduzido do manual original em inglês utilizando IA e traduções de máquinas.
ES: NOTA: Este manual está traducido del manual original en inglés utilizando IA y traducciones automáticas.
SK: POZNÁMKA: Táto príručka je preložená z pôvodnej anglickej príručky pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.
DK: BEMÆRK: Denne vejledning er oversat fra den originale engelske vejledning ved hjælp af AI og maskinoversættelser.
FI: HUOMAUTUS: Tämä opas on käännetty alkuperäisestä englanninkielisestä oppaasta käyttäen tekoälyä ja konekäännöksiä.
NO: MERK: Denne håndboken oversettes fra den originale engelske håndboken ved hjelp av AI og maskinoversettelseter.
SI: OPOMBA: Ta priročnik je preveden iz izvirnega angleškega priročnika z uporabo umetne inteligence in strojnih prevodov.
SE: NOTERA: Denna handbok är översatt från den engelska originalmanualen med AI och maskinöversättningar.
BG: ЗАБЕЛЕЖКА: Това ръководство е преведено от оригиналното английско ръководство с помощта на AI и машинни преводи.
RU: ПРИМЕЧАНИЕ: Это руководство переведено из оригинального руководства на английском языке с использованием ИИ и машинных переводов.

LV: Izmaiņas, drukāšana un tipu iestāšanās kļūdas rezervētas.
LT: Pakeitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuotos.
PT: Alterações, impressão e erros de digitação reservados.
ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.
SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.
DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejl reserveret.
FI: Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.
NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reservert.
SI: Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.
SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.
BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.
RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.

